

# FM/MW/LW Compact Disc Player CD-проигрыватель с встроенным FM/MW/LW-тюнером

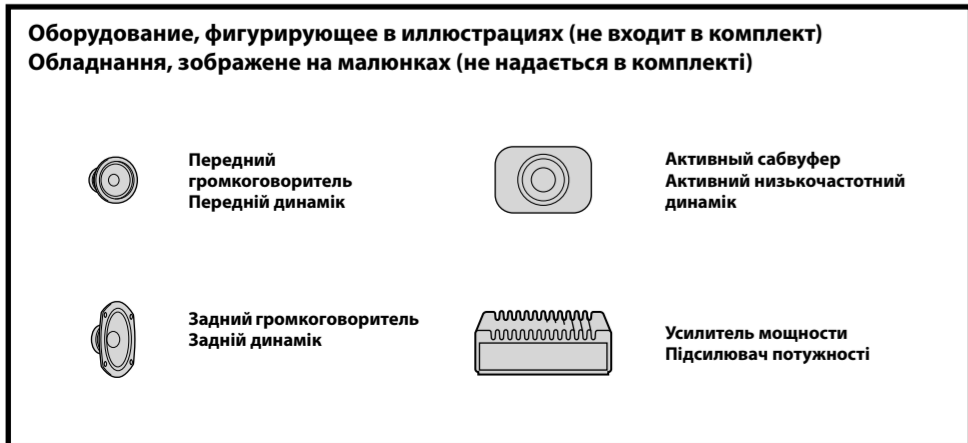
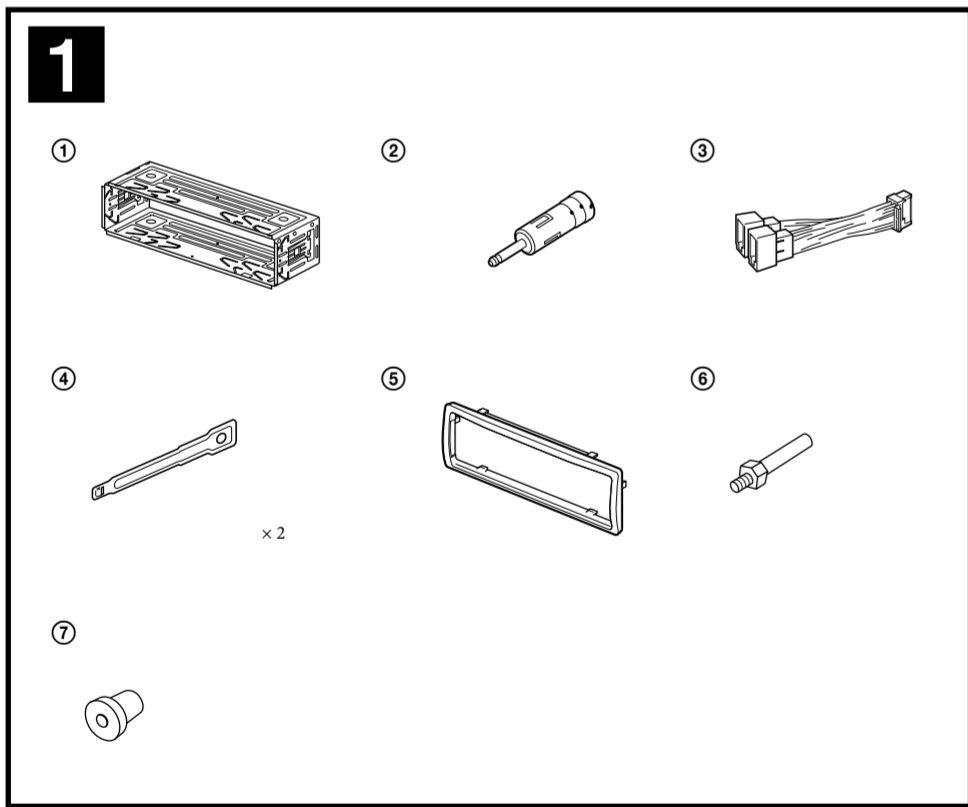
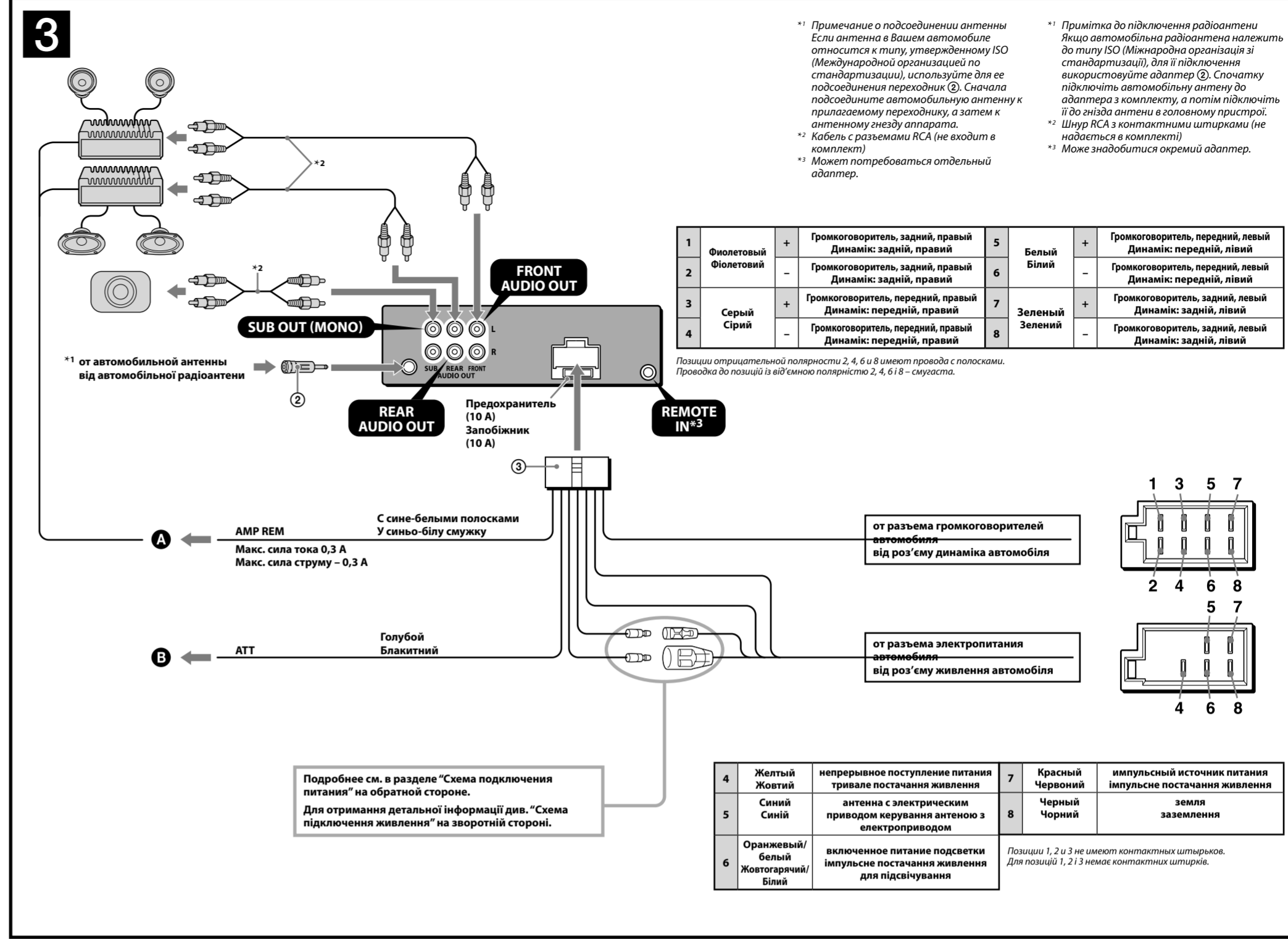
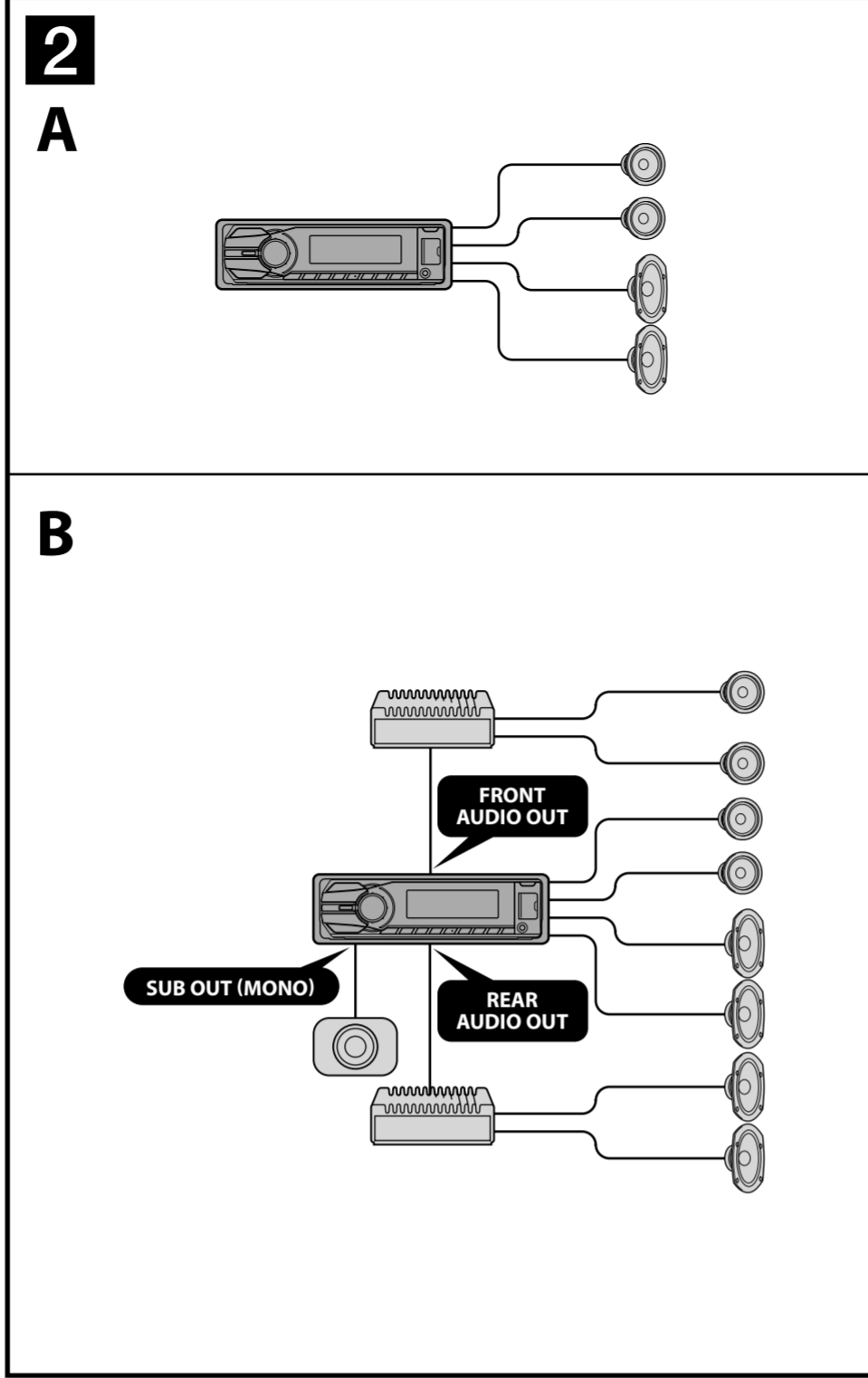
## Установка/Подсоединение Встановлення/Підключення

CDX-GT650UI



©2010 Sony Corporation Printed in Thailand

\* 4 1 9 3 8 3 2 3 1 \*



### Внимание

- Данный аппарат предназначен для подключения только к аккумулятору 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Не допускайте попадания проводов под винты или между подвижными деталями (например, между направляющими сидений).
- Перед выполнением соединения выключите зажигание автомобиля во избежание короткого замыкания.
- Сначала подсоедините соединительный кабель питания (3) к аппарату и громкоговорителям, а затем к контактам внешнего источника питания.
- Подведите все провода заземления к одной точке заземления.
- В целях безопасности обязательно изолируйте все свободные неподсоединенные провода изоляционной лентой.

### Примечания относительно провода питания (желтого)

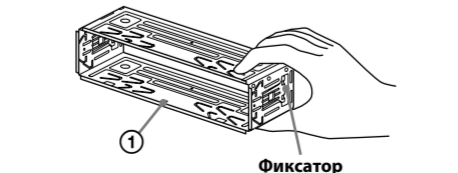
- При подключении этого аппарата вместе с другими стереокомпонентами номинальное значение силы тока в контуре питания автомобиля должно превышать суммарное значение силы тока, указанное на предохранителях всех компонентов.
- Если номинальное значение силы тока в контуре питания автомобиля недостаточно высокое, подсоедините аппарат напрямую к аккумулятору.

### Перечень деталей 1

- Цифры в списке соответствуют цифрам, упоминаемым далее в данной инструкции.
- Кронштейн (1) прикреплен к аппарату до поставки.
- Прежде чем устанавливать устройство, снимите кронштейн (1) с устройства с помощью ключей разведения (4). Подробную информацию см. в разделе "Отсоединение кронштейна (1)" на обратной стороне листа.
- Сохраните ключи для демонтажа (4) для использования в будущем, так как они также потребуются при демонтаже аппарата из машины.

### Внимание

Обращайтесь с кронштейном (1) осторожно, чтобы не повредить пальцы.



### Пример подсоединения 2

**Примечание**  
Перед установкой убедитесь, что фиксаторы по обеим сторонам кронштейна (2) закруты внутрь на 2 мм. Если фиксаторы находятся в прямом положении или вынуты наружу, аппарат не удастся надежно установить, и он может выпасть.

**Примечания (2-8)**

- Прежде чем подключать аппарат к усилителю, обязательно подсоедините провод заземления.
- Звуковой сигнал будет воспроизводиться только в том случае, если используется встроенный усилитель.

### Схема подсоединения 3

**A Подключение к входу AMP REMOTE IN дополнительного усилителя мощности**  
Этот вариант подключения используется только для усилителей. Подключение любой другой системы может привести к повреждению аппарата.

**B К интерфейсиному кабелю автомобильного телефона**

### Предостережение

Если Вы используете антенну с электрическим приводом без релейного блока, подсоединение этого аппарата посредством прилагаемого провода питания (3) может привести к повреждению антенны.

**О проводах управления и питания**

- При включении тюнера, а также использовании функции AF (Альтернативные частоты) или TA (Сообщения о текущей ситуации на дорогах) по проводу питания приемной антенны (синий) подается +12 В постоянного тока.
- Если на заднем боковом стекле автомобиля установлена встроенная антенна диапазона FM/MW/LW, подсоедините провод управления антенной с электрическим приводом (синий) или провод питания аппарата (красный) к клемме питания существующего усилителя антенны. Чтобы получить дополнительные сведения, обратитесь к своему дилеру.
- Антенна с электрическим приводом, не снабженная релейным блоком, с этим аппаратом использоваться не может.

### Подсоединение для поддержки памяти

Когда к аппарату подсоединен желтый электрический провод, блок памяти будет постоянно получать питание даже при выключенном зажигании.

**Примечания относительно подсоединения громкоговорителей**

- Прежде чем подсоединять громкоговорители, выключите аппарат.
- Используйте громкоговорители с полным сопротивлением 4-8 Ом, обладающие способностью принимать достаточно мощный сигнал. В противном случае они могут быть повреждены.
- Не подсоединяйте контактные гнезда громкоговорителей к шасси автомобиля и не соединяйте гнезда правого громкоговорителя с гнездами левого.
- Не подключайте провод заземления аппарата к отрицательному (-) контакту громкоговорителя.
- Не пытайтесь подсоединить громкоговорители параллельно.
- Подсоединение пассивных громкоговорителей. Подсоединение активных громкоговорителей (со встроенным усилителем) к гнездам для громкоговорителей может привести к повреждению аппарата.
- Во избежание неправильной работы аппарата не используйте встроенные в автомобиль провода громкоговорителей, если используется общий отрицательный провод (-) для правого и левого громкоговорителей.
- Не подсоединяйте друг к другу провода громкоговорителей аппарата.

**Примечание относительно подсоединения**  
Если громкоговоритель и усилитель подсоединены неправильно, на дисплее отобразится надпись "FAILURE". В этом случае проверьте правильность подсоединения громкоговорителя и усилителя.

### Увага!

- Этот прибор разработано лишь для работы из джерело постійної напруги 12 В із заземленням від'ємного полюса.
- Запобігати попаданню проводки під гвинти або між рухомих деталей (наприклад, поруччя сидіння).
- Перед створенням підключень до додаткового роз'єму живлення.
- Підключіть кабель живлення (3) до пристрою та динаміків перед його підключенням до додаткового роз'єму живлення.
- Підключіть всі заземлені кабелі до однієї точки заземлення.
- Переконайтеся в тому, що будь-які вільні невідключені кабелі ізольовано відповідною ізолюючою стрічкою для забезпечення безпеки.

### Примітка щодо кабелю підключення живлення (жовтий)

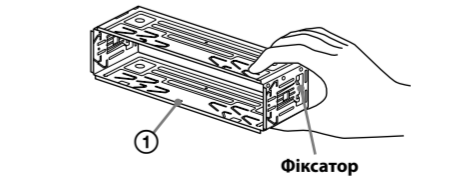
- За підключення пристрою разом з іншими стереокомпонентами сила струму в контурі автомобіля має бути вищою суми значень сили струму, вказаної на плавких запобіжниках кожного компонента.
- Якщо сила струму в контурі автомобіля недостатньо висока, підключіть пристрій безпосередньо до аккумулятора.

### Список деталей 1

- Цифры в списке соответствуют цифрам в инструкциях.
- Кронштейн (1) поставляется с прибором у комплекти. Перед установлением прибору скористайтесь ключами роз'єднання (4), щоб від'єднати кронштейн (1) від пристрою. Для отримання детальної інформації див. «Знімання кронштейна (1)» на зворотній стороні сторінки.
- Збережіть на майбутнє ці монтажні ключі (4), оскільки вони потрібні для знімання пристрою з автомобіля.

### Увага!

Тримайте кронштейн (1) обережно, щоб уникнути пошкодження пальців.



### Приклад підключення 2

**Примітка (2-8)**

- Перед підключенням підсилювача переконайтеся, що фіксатори з обох сторін кронштейна (2) зікруті всередину на 2 мм. Якщо фіксатори не зікруті або вони знаходяться зовні, пристрій не буде встановлено належним чином і він може випасти.

### Схема підключення 3

**A Для AMP REMOTE IN додаткового підсилювача потужності**  
Це підключення використовується лише для підсилювачів.

**B Для інтерфейсного кабелю телефону в автомобілі**

### Увага!

Якщо антена з електроприводом не має релейної стійки, підключення цього пристрою за допомогою кабелю живлення з комплекту (3) може пошкодити антену.

**Примітка щодо кабелю керування та кабелю постачання живлення**

- Кабель керування антенною з електроприводом (синій) постачає +12 В постійної напруги за живлення тюнера або під час активної функції AF (Alternative Frequency) (альтернативна частота) або TA (Traffic Announcement) (повідомлення про ситуацію на дорогах).
- Якщо ваш автомобіль оснащено вбудованою антеною FM/MW/LW на задньому/боковому склі, підключіть кабель керування антеною (синій) або додатковий кабель підключення живлення (червоний) до роз'єму живлення наведеної антеною підсилювача. Для отримання детальної інформації зверніться до свого дилера з продажу.
- Антену з електроприводом без релейної стійки не можна використовувати з цим пристроєм.

### Підключення запам'ятовувальної системи

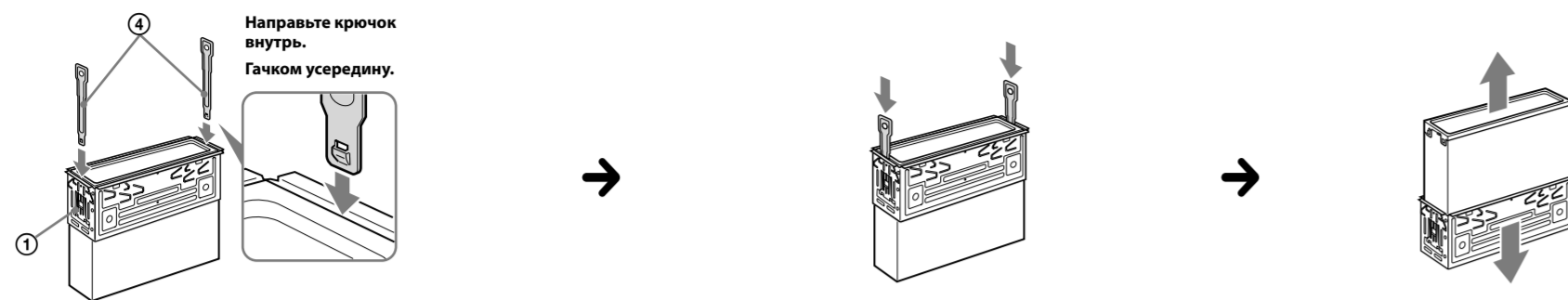
Якщо підключено жовтий кабель постачання живлення, живлення завжди постачатиметься до запам'ятовувальної схеми навіть за вимкненого запалення.

**Примітка щодо підключення динаміка**

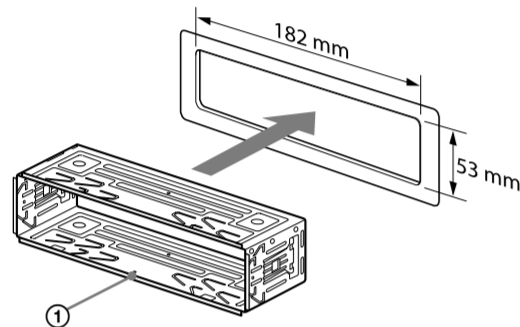
- Перед підключенням динаміків вимкніть пристрій.
- Використовуйте динаміки з певним опором від 4 до 8 Ом і з відповідною припустимою величиною потужності, щоб уникнути їх пошкодження.
- Не підключайте роз'єми динаміків до корпусу автомобіля і не з'єднуйте роз'єми правого і левого динаміка.
- Не підключайте заземлений кабель цього пристрою до від'ємного (-) роз'єму динаміка.
- Не намагайтеся підключити динаміки паралельно.
- Підключайте лише пасивні динаміки. Підключення активних динаміків (із вбудованим підсилювачем) до роз'ємів динаміків може пошкодити пристрій.
- Щоб уникнути несправної роботи пристрою, не використовуйте вбудований кабель динаміка, встановлений в автомобілі, якщо пристрій використовує спільно негативний (-) кабель для правого та левого динаміка.
- Не підключайте кабелі динаміка пристрою одні до одного.

**Примітка щодо підключення**  
Якщо динамік і підсилювач не підключено належним чином, на дисплеї відобразиться «FAILURE» (помилка). У такому випадку переконайтеся, що динамік і підсилювач підключено належним чином.

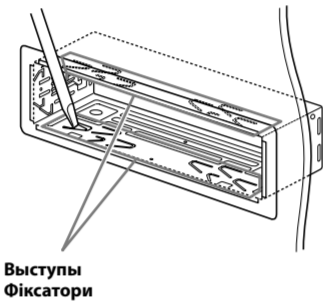
4



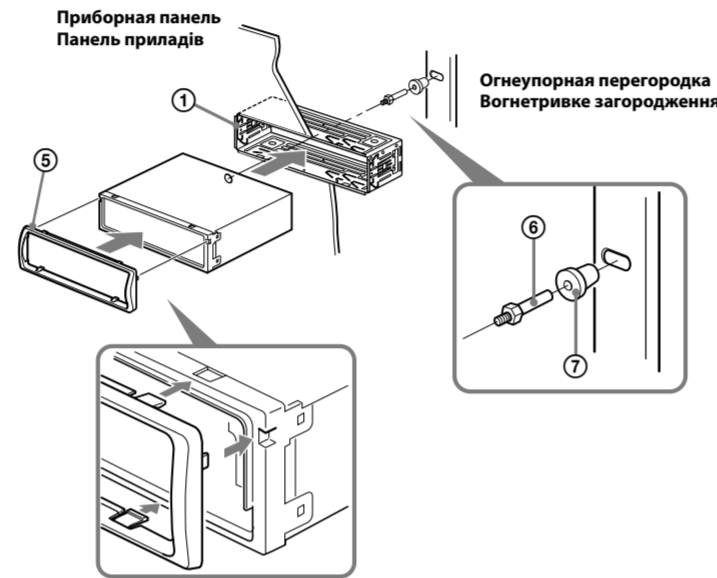
5 1



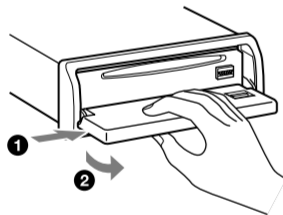
2



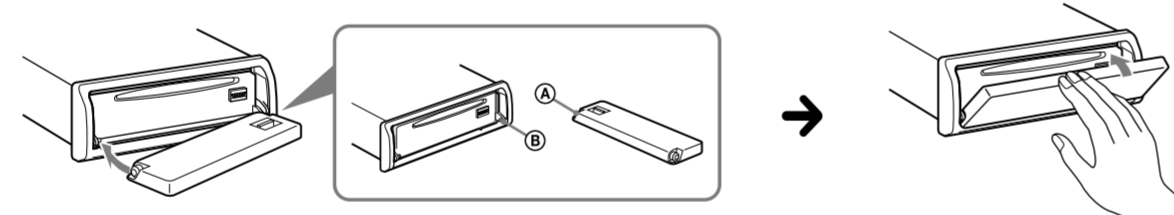
3



6 A



B



**Меры предосторожности**

- Место для установки аппарата выберите тщательно, чтобы он не мешал управлению автомобилем.
- Не устанавливайте аппарат там, где он будет подвержен воздействию пыли, грязи, чрезмерной вибрации или высоких температур, например в местах, попадающих под прямые солнечные лучи или находящихся вблизи вентиляционных решеток обогревателя.
- В целях обеспечения надежной и безопасной установки используйте только входящие в комплект монтажные детали.

**Допустимый угол установки**

Установите аппарат под углом не более 45°.

**Отсоединение кронштейна 4**

Прежде чем устанавливать устройство, отсоедините кронштейн ① от устройства.

- 1 Вставьте одновременно до щелчка оба ключа для демонтажа ④ между аппаратом и кронштейном ①.
- 2 Потяните кронштейн ① вниз, а аппарат - вверх, чтобы отделить одно от другого.

**Пример установки 5**

**Установка аппарата в приборной панели**

- Примечания**
- При необходимости отогните эти выступы наружу, чтобы обеспечить плотную посадку ⑤ 2).
  - Убедитесь, что 4 фиксатора, имеющиеся на защитной манжете ⑥, надежно вставлены в отверстия на аппарате ③ 3).

**Порядок снятия и установки передней панели 6**

Перед установкой аппарата снимите с него переднюю панель.

**6-A Снятие панели**

Прежде чем снимать переднюю панель, обязательно нажмите и удерживайте (SOURCE/OFF). Нажмите кнопку (OPEN), сдвиньте переднюю панель вправо и снимите ее, слегка потянув на себя левый край.

**6-B Установка панели**

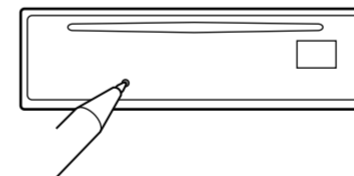
Сначала присоедините часть ④ передней панели к части ③ аппарата, как это показано на иллюстрации, а затем вдвиньте в паз левую часть панели до легкого щелчка.

**Внимание. Если в замке зажигания нет положения ACC**

Задайте функцию автоматического выключения. Для получения дополнительной информации см. прилагаемые инструкции по эксплуатации. После выключения аппарата его питание будет автоматически отключено в установленное время, что предотвращает разрядку аккумулятора. Если функция автоматического выключения не задана, то при каждом выключении зажигания нажмите и удерживайте кнопку (SOURCE/OFF) до тех пор, пока дисплей не погаснет.

**Кнопка RESET**

Когда установка и подсоединения будут закончены, обязательно нажмите кнопку RESET с помощью шариковой ручки и т.п., предварительно сняв переднюю панель.



**Защита безпеки**

- Уважно виберіть місце для встановлення, щоб пристрій не перешкоджав нормальному керуванню автомобілем.
- Уникайте встановлення пристрою у місцях, що піддаються впливу пилу, бруду, надмірної вібрації або високої температури, наприклад, у місцях, на які падає пряме сонячне проміння, або біля вентиляційних отворів обігрівача.
- Для безпечного та надійного встановлення використовуйте монтажне обладнання тільки з комплекту поставки.

**Регулювання кута встановлення**

Відрегулюйте кут встановлення таким чином, щоб він був не більше 45°.

**Знімання кронштейна 4**

Перед установкою пристрою зніміть з нього кронштейн ①.

- 1 Вставьте оба ключа демонтажа ④ разом між апаратом і кронштейном ①, доки не пролунає клацання.
- 2 Потягніть кронштейн ① донизу, а потім потягніть вище догори, щоб роз'єднати їх.

**Приклад встановлення 5**

**Встановлення в панель приладів**

- Примітки**
- Якщо потрібно, вийміть ці выступи назовні, щоб забезпечити щільну фіксацію ⑤ 2).
  - Переконайтеся, що 4 фіксатори на захисній манжеті ⑥ належним чином встановлені в отвори, наявні в апараті ③ 3).

**Порядок від'єднання і приєднання передньої панелі 6**

Перед встановленням апарату від'єднайте передню панель.

**6-A Для від'єднання**

Перш ніж від'єднати передню панель, обов'язково натисніть і утримуйте кнопку (SOURCE/OFF). Натисніть (OPEN), а потім посуйте передню панель праворуч, після чого вийміть її, потягнувши її лівий край.

**6-B Для приєднання**

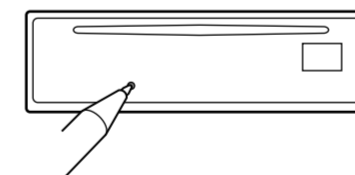
З'єднайте частину ④ передньої панелі з частиною ③ пристрою, як показано на ілюстрації, і натискайте на ліву сторону, доки панель, клацнувши, не стане на місце.

**Увага. Якщо у замку запалювання автомобіля немає положення ACC**

Обов'язково налаштуйте функцію автоматичного вимкнення. Для отримання детальної інформації див. інструкції з експлуатації, які постачаються в комплекті. Після вимкнення пристрою він автоматично вимкне живлення у встановлений час, що запобігає витраті заряду аккумулятора. Якщо функцію автоматичного вимкнення не встановлено, після кожного вимкнення запалювання натискайте та утримуйте (SOURCE/OFF), доки не зникне зображення на дисплеї.

**Кнопка RESET**

Коли встановлення і підключення будуть завершені, обов'язково натисніть кнопку RESET за допомогою кулькової ручки тощо, заздалегідь від'єднавши передню панель.



**Схема подключения питания**

В разных автомобилях могут использоваться разные дополнительные разъемы питания. Чтобы убедиться в правильности подсоединения, обратитесь к схеме подключения дополнительного разъема питания Вашего автомобиля. Есть три основных типа (как показано на рисунке ниже). Возможно, Вам придется поменять местами подключение красного и желтого проводов в соединительном кабеле питания стереосистемы.

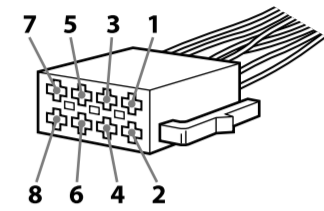
После проверки правильности подключения в разъемах подключите аппарат к электропитанию автомобиля. Если у Вас есть какие-либо вопросы или проблемы, связанные с подключением аппарата, которые не рассматриваются в настоящем руководстве, обратитесь за советом к дилеру автомобильной фирмы.

**Схема підключення живлення**

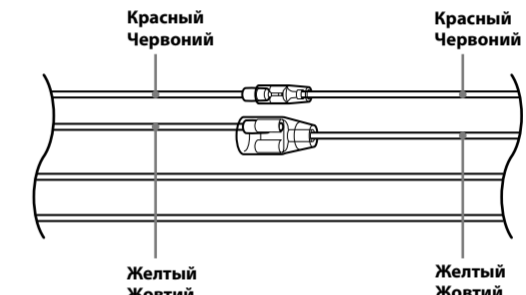
Додатковий роз'єм живлення може бути різним залежно від автомобіля. Перевірте схему додаткового роз'єму живлення у своєму автомобілі, щоб впевнитися у правильності з'єднань. Існує три основні типи (показано нижче). Може знадобитися поміняти місцями положення червоного і жовтого дротів у кабелі живлення автомобільної стереосистеми.

Перевіривши правильність підключення в роз'ємах, підключіть пристрій до електроживлення автомобіля. Якщо виникли запитання або проблеми з пристроєм, не описані в цій інструкції, зверніться за допомогою до дилера автомобільної компанії.

Дополнительный разъем питания  
Додатковий роз'єм живлення

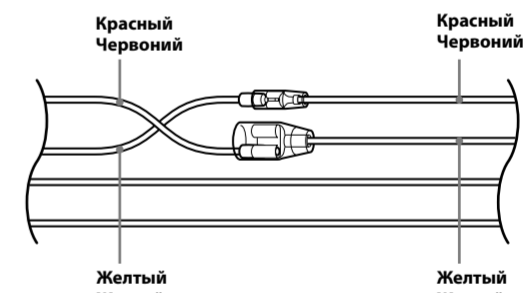


a



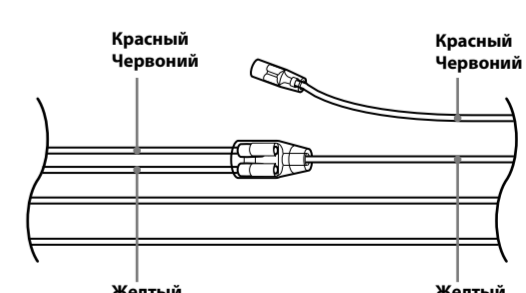
4	Желтый Жовтий	непрерывное поступление питания непрерывное постачання живлення	7	Красный Червоный	импульсный источник питания импульсне постачання живлення
---	---------------	---	---	------------------	---

b



4	Желтый Жовтий	импульсный источник питания импульсне постачання живлення	7	Красный Червоный	непрерывное поступление питания непрерывное постачання живлення
---	---------------	---	---	------------------	---

c



автомобиль не имеет положения ACC  
автомобіль не має положення ACC